

Cov ntaub ntawv muab kev qhia paub  
no tej zaum yuav pab txo tau los sis  
qhia tau txog txhua cov kev ntxhov siab  
uas tej zaum koj yuav muaj hais txog  
kev loj hlob ntawm ib tug me nyuam.

## Cov Kev Ntxhov Siab Txog ib Tug Me Nyuam Qhov Kev Loj Hlob

Yog koj muaj kev ntxhov siab txog koj tus me nyuam qhov kev loj hlob, muab cov ntawv los sab laj nrog koj tus me nyuam tus kws kho mob. Tej zaum tus kws kho mob yuav muab lus tawm tswv yim kom hu rau lub chaw saib xyuas mob nyob rau hauv zej zos los sis qhov chaw muab kev pab cuam kev kawm ntawv tshwj xeeb tsis hais yuav yog lub tsev kawm ntawv rau cheeb tsam los sis lub chaw ua hauj lwm hauv lub zos uas muab kev kawm ntaub ntawv. Tej zaum tsev neeg kuj tseem yuav tau tiv tauj rau cov koom haum sawv cev no ncaj qha. Yog koj muaj kev ntxhov siab txog tus me nyuam uas koj saib xyuas, muab cov kev ntxhov siab los tham sab laj rau tsev neeg. Daim ntawv muab kev qhia paub no yuav pab koj hais txog kev them nrog rau tsev neeg txog cov kev ntxhov siab tshwj xeeb.

## Cov Kauj Ruam Tom Ntej

Thaum muaj kev tiv tauj nrog rau lub chaw ua hauj lwm rau cheeb tsam los sis lub tsev kawm ntawv nyob rau hauv cheeb tsam, ib tug neeg sawv cev ntawm lub koom haum yuav muab cov lus qhia paub ntxiv txog cov kev pab cuam thiab, yog tsim nyog, yuav tau npaj coj tus me nyuam mus muab kev ntsuam xyuas. Tej zaum tus me nyuam yuav tsim nyog tau txais kev pab cuam tshwj xeeb. Cov niam thiab txiv yuav tau ua ntaub ntawv tso cai rau tus me nyuam mus ua kev ntsuam xyuas thiab txais kev kawm ntaub ntawv tshwj xeeb los sis muab kev pab cuam los mus pab ua ntej thaum ntxov, kom ntseeg tau thiab tau txais los yam tsis muaj kev them nqi pub rau tsev neeg. Tsev neeg kuj tseem yuav tau txais cov lus muab kev qhia paub txog Kev Xub Pib nyob rau hauv zej zos Chaw Chaw Ua Hauj Lwm Pab Chaw Muab Kev Pab Cuam Rau Tsev Neeg thiab Cov Chaw Ua Hauj Lwm Txhawb Pab Tsev Neeg Rau Kev Xiam Oob Qhab, uas muab tau kev txhawb nqa, tej ntaub ntawv qhia chaw muab kev pab cuam, thiab lwm cov ntaub ntawv muab kev qhia paub.

## Cov Hnub Nyoog Txij Yug mus txog rau Peb Xyoos

Cov ntaun ntawv muab kev qhia paub cov chaw muab kev pab cuam nyob rau hauv zej zos hais txog cov me nyuam yaus uas yug tau los mus txog rau muaj hnub nyoog peb xyoos yuav txais los ntawm lub koom haum sawv cev hauv qab no:

**Xeev Californiam Feem Tuav Hauj Lwm Muab Kev Pab Cuam Rau Kev Loj Hlob**  
800-515-BABY (2229)  
<https://www.dds.ca.gov/services/early-start>  
Email: [earlystart@dds.ca.gov](mailto:earlystart@dds.ca.gov)

## Hnub Nyoog Peb Xyoos mus txog rau Tsib Xyoos

Cov ntaun ntawv muab kev qhia paub cov chaw muab kev pab cuam nyob rau hauv zej zos hais txog cov me nyuam yaus uas muaj peb mus txog rau muaj hnub nyoog tsib xyoos yuav tau txais los ntawm lub koom haum sawv cev hauv qab no:

**Xeev California Feem Tuav Hauj Lwm Pab Kev Kawm Ntaub Ntawv Lub Chaw Saib Xyuas Kev Kawm Ntaub Ntawv Tshwj Xeeb**  
916-445-4613  
<https://www.cde.ca.gov/sp/se>

## Cov Hnub Nyoog Txij Yug mus txog rau Tsib Xyoos

Cov ntaub ntawv muab kev qhia paub txog cov hauj lwm pab kev loi hlob rau cov me nyuam yaus thaum yug mus txog rau muaj hnub nyoog tsib xyoos yuav taum txais los ntawm lub koom haum sawv cev hauv qab no:

**Cov Chaw Lis Hauj Lwm Tswj Hwm thiab Tiv Thaiw Kab Mob**  
<https://www.cdc.gov/nccddd/actearly>

## Hmong

Daim ntaub muab kev qhia paub no muaj ua Lus As Kiv, Lus Xab Pees Niv, Lus Nyab Laj, Lus Hmoob, thiab Lus Suav.

**Kev yuav cov ntaub ntawv muab lus qhia paub muaj nyob rau ntawm:**  
[https://www.dds.ca.gov/wp-content/uploads/2020/06/EarlyStart\\_PublicationsOrderForm\\_20200615.pdf](https://www.dds.ca.gov/wp-content/uploads/2020/06/EarlyStart_PublicationsOrderForm_20200615.pdf)  
<https://www.ceitan-earlystart.org/resources/publications/brochures>

Tawm peev raws li cov kev cai teev nyob rau Phaj  
B thiab Phaj C ntawm Tsab Cai Tswj Pab Kev Kawm  
Ntawv Rau Cov Tib Neeg Xiam Oob Qhab (IDEA).

Tauj yeem rub tau daim ntawv muab kev qhia paub  
tau ntawm:  
<https://www.cde.ca.gov/sp/se/fp/concerns.asp>  
<https://www.dds.ca.gov/services/early-start>

Kho Dua Tshiab.  
Lub Kaum Hli Ntuj. 2020

XEEV CALIFORNIA FEEM TUAV HAUJ LWM PAB KEV KAWM NTAUB NTAWV  
hai txog kev koom tes nrog rau  
FEEM TUAV HAUJ LWM MUAB KEV PAB CUAM FAB KEV TXHIM KHO  
SACRAMENTO



# COV LAJ THAWJ UA RAU MUAJ KEV NTXHOV SIAB

uas koj tus me nyuam los sis ib tug me nyuam uas koj saib xyuas yuav tau muaj kev pab tshwj xeeb

Cov me nyuam uas muaj kev loj hlob zoo tsis sib luag thiab muaj kev sib txawv ntau. Kev sib txawv hais txog kev loj hlob tej zaum yuav cuam tshuam rau tus kheej, fab siab ntsws, thiab kis sis cov yeeb yam. Qee cov me nyuam tej zaum kuj yuav muaj kev xav tau rau kev noj qab haus huv uas cuam tshuam rau lawv qhov kev loj hlob.

Cov hnub nyooog muaj tsib xyoos tseem ceeb heev rau lub sij hawm yog me nyuam yaus. Yim txheeb pom qhov kev ntxhov siab sai npaum cas, yim tus me nyuam thiab tsev neeg tuaj yeem tau txais cov kev pab cuam tshwj xeeb sai npaum ntawv los mus txhawb nqa kev loj tuaj thiab kev loj hlob. Cov niam thiab txiv, cov tswv cuab hauv yim neeg, thiab cov neeg saib xyuas me nyuam tej zaum yuav muaj kev ntxhov siab txog tus me nyuam qhov kev loj hlob thiab nrhiav kev pab thaum xav tau. Nws yog ib lub zoo tswv yim tas li rau tsev neeg los mus sib sab laj qee cov lus nug uas tej zaum lawv muaj nrog rau tus me nyuam tus kws kho mob. Cov neeg pab saib xyuas me nyuam yuav tau muab cov kev ntxhov siab los sab laj rau tsev neeg los nrhiav txoj hau kev zoo tshaj plaws txhawb nqa.

## Cov Txuam Thawj Muaj Kev Phom Sij

Cov txuam thawj hauv qab no tuaj yeem ua tau rau cov me nyuam muaj kev phom sij ntau tuaj rau kev noj qab haus huv thiab teeb meem kev loj hlob:

- Kev yug ua ntej txog caij los sis yug tau me heev
- Tsis pom kev los sis hnov lus zoo
- Kev ua raug ua ntej yug los sis lwm hom kev raug rau tshuaj, dej caw, los sis luam yeeb
- Noj haus tsis txaus los sis noj tsis taus (tsis muaj zaub mov zoo noj, vib tas mees, protein, los sis iron nyob rau hauv tej khoom noj)
- Raug rau cov xim thas tsev muaj kuab txhuas (yaim raug, noj tau, los sis nqus tau xim thas qhov rooj, plag tsev, tej rooj tog zaum, khoom me nyuam yaus ua si, thiab lwm yam uas muaj kuab txhuas.)
- Txuam thawj nyob ib ncig, xws li kev ua txhaum los sis kev tsis tij lim

## Kev Coj Cwj Pwm thiab Kev Sib Raug Zoo

Qee cov cwj pwm hauv qab no tej zaum yuav yog qhov chiv keeb ua rau muaj kev ntxhov siab nyob rau me nyuam yaus tsis hais yuav muaj hnub nyooog puas tsawg:

- Zam tsis txhab puag, yog tsis nyiam kom kov chwv
- Tsis ua zoo ntxias, tsis tuaj yeem ua kom kaj siab tau
- Zam los sis tsis tshua kam tsia muag ntsia lwm tus

- Hnub nyooog muaj paub hlis, tsis txawj hais lus los sis luag thaum chwv lwm tus
- Hnub nyooog ib xyoos, tsis txawj ua game, xws li kev sib zeg los sis kev npuaj tes ua ke los sis kev tsa tes bye-bye
- Hnub nyooog muaj ob xyoos, tsis txawj xyaum raws niam thiab txiv los sis neeg saib me nyuam ua txhua yam hauv txhua hnub, xws li ntxuav tais diav, ua noj, los sis txhuam hniav
- Hnub nyooog muaj peb xyoos, tsis tau ua ua si nrog lwm tus
- Lam tau lam ua si raws li paub, ua rau tus kheej los sis lwm tus raug mob

## Kev Hnov Lus

- Muaj mob pob ntseg tas li
- Muaj kev kis mob ntau yam rau pob ntseg, qhov ntswg, los sis caj pas
- Tsis ntsia rau sab muab suab nrov los sis suab qw tuaj los sis tsis hnov cov suab nrov
- Tham lus nrov heev los sis suab yau heev, los sis lub suab hais lus tawm suab tsis nrov xwm yeem
- Yeej tsis teb li thaum nyob ib sab chav hu tuaj tsis hais thaum yuav muaj tej yam uas me nyuam yaus ib txwm raug siab los sis nyiam
- Yuav tau tig lub cev kom lub pob ntseg tig ncaj rau lub suab tas mus li

## Kev pom kev

- Qhov muag liab, ua dej los sis muaj quav muag cam
- Mos qhov muag tas li
- Qi ib sab qhov muag los sis tig taub hau laj muam thaum ntsia ib yam khoom twg
- Caum tsis tau tej khoom los sis ntsia neeg thaum nrog laww tham
- Ntsia pom tsis tseeb los sis sib ntsia tsis pom
- Keey tuav ntawv los sis tej khoom los ze ze rau ntsej muag los sis zaum ze ze saib this vis
- Qhov muag ntsug lug los sis lem, los sis qhov muag tig tsis tau mus ua ke

## Kev txav mus los

- Caj npab los sis ceg txhav
- Thawb los sis tuam thaum tuav los sis puag
- Muaj hnub nyooog tsib hlis, tsis tsis taus tob hau ntseg
- Muaj hnub nyooog rau hli, ntxeet tsis tau taus cev
- Hnub nyooog ib xyoos, zaum tsis taus los sis nkag tau siv tes thiab hauv caug, tseem siv ntiv tes thiab ntiv xoo khaws tej yam khoom me
- Hnub nyooog muaj ob xyoos, nkag tsis tau ib leeg, tuav tsis tau cov kav xim loj thiab sau ntawv tsis tau
- Hnub nyooog muaj peb xyoos, ua pom tau tias hwj tsis tau tus thiab ntog los sis dawm taw heev thaum khaiv, thuav tsis tau nplooj ntawv hauv phau ntawv

- Hnub nyooog muaj plaub xyoos, ceg txheem sawv tau nyuaj tsis hais yuav sawv ib nyuag pliag
- Hnub nyooog muaj tsib xyoos, hla los sis dhia tsis tau ib sab taw, muaj kev nyuaj rau kev kos duab

## Kev sib txuas lus

- Hnub nyooog muaj peb hlis, tsis txawj hais lus los sis luag thaum
- Hnub nyooog muaj rau hli, hais tsis tau lus los sis tsis paub tab
- Muaj hnub nyooog ib xyoos, hais tsis tau cov lus txawv xws li "hmo hmo" los sis "lub pob"
- Muaj hnub nyooog ib xyoos, tsis hais lus tuav neeg npe los sis tej khoom, xws li "niam" los sis "lub hwj", los sis co hau "tsis yog"
- Muaj hnub nyooog ob xyoos, tsis txawj taw tes los sis hu npe tej khoom los sis neeg qhia qhov kev xav tau thiab kev ntshaw
- Muaj hnub nyooog ob xyoos, siv tsis tau cov sob lus muaj ob lo lus, xws li "xav tau kua txiv" los sis "mus os niam"
- Muaj hnub nyooog peb xyoos, tsis paub sim los sis hais xyaum kom swm cov kev ua kom haum los sis suab nkauj
- Muaj hnub nyooog peb xyoos, tsis tuij yeem ua tau raws cov lus qhia yooj yooj yim
- Muaj hnub nyooog plaub xyoos, qhia tsis tau laib tej txheej xwm, tsis hais qhov tseeb los sis ua kom ntseeg tau los sis nug lus nug
- Muaj hnub nyooog plaub xyoos, tsis tau tham tau lus kom cov laus nyob sab nrauv
- ntawm tsev neeg tuaj yeem nkag siab

## Kev xav

- Muaj hnub nyooog ib xyoos, nrhiav pom tej yam khoom nyuaj tom qab pom tau tias ploj lawm
- Muaj hnub nyooog ob xyoos, tsis paub cov feem nyob ntawm neeg lub cev thaum nug txog cov lus nug ntawv xws li "Koj lub qhov ntswg nyob qhov twg?"
- Muaj hnub nyooog peb xyoos, tsis txawj ua si kev tsim tej game rau kev ntseeg
- Muaj hnub nyooog peb xyoos, tsis nkag siab tej lus txhab tswv yim, xws li "muaj ntau tshaj" los sis "ib" yam
- Muaj hnub nyooog plaub xyoos, teb tsis tau cov lus nug yooj yim, xws li "Koj yuav ua cas thaum koj tshaib plab?" los sis "Nov yog xim dab tsi?"
- Muaj hnub nyooog tsib xyoos, tsis nkag siab txog lub ntsiab lus tias hnub no, nag hmo, los sis tag kis